



RESOLUCIÓN, DE 13 DE FEBRERO DE 2019, DEL TRIBUNAL DEL PROCESO SELECTIVO PARA EL INGRESO EN LA ESCALA DE TÉCNICOS FACULTATIVOS SUPERIORES DE ORGANISMOS AUTÓNOMOS DEL MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE CONVOCADO POR RESOLUCIÓN DE 4 DE JUNIO DE 2018, POR LA QUE SE PUBLICAN LOS TEXTOS DE LA SEGUNDA PRUEBA DEL SEGUNDO EJERCICIO DE LA FASE DE OPOSICIÓN DEL PROCESO SELECTIVO POR EL SISTEMA GENERAL DE ACCESO LIBRE Y SE CONVOCA A LOS ASPIRANTES PARA LA LECTURA DE LOS EJERCICIOS

De acuerdo con lo establecido en el apartado 8 de las Bases Específicas que figuran en la Resolución de 4 de junio de 2018, de la Subsecretaría, por la que se convoca proceso selectivo para ingreso en la Escala de Técnicos Facultativos Superiores de Organismos Autónomos del Ministerio de Medio Ambiente (BOE de 8 de junio) el Tribunal ha adoptado los siguientes acuerdos:

PRIMERO. Publicar los textos de la segunda prueba del segundo ejercicio de la fase de oposición del proceso selectivo por el sistema general de acceso libre.

SEGUNDO. Convocar a los aspirantes para la lectura, en sesión pública, de la segunda prueba del segundo ejercicio de la fase de oposición del proceso selectivo por el sistema general de acceso libre, que tendrá lugar en la sede del Ministerio para la Transición Ecológica (plaza de san Juan de la Cruz, s/n) en Madrid, de acuerdo con la relación que se adjunta.

Para una mejor organización de la lectura de los ejercicios, el Tribunal ha dispuesto que el llamamiento se efectúe, en primer lugar, por el idioma elegido por los aspirantes y a continuación, por el orden establecido en la base 9.1 de la convocatoria.

TERCERO. De acuerdo con el Anexo III de la Convocatoria, el Tribunal ha dispuesto la incorporación de las siguientes asesoras especialistas para la prueba de idiomas:

Doña Flor María Aladro Santoveña (Francés)
Doña Sophie Courgeon (Francés)
Doña Raquel Canas Remesal (Alemán)

Las asesoras son funcionarias públicas pertenecientes al Cuerpo de Traductores e Intérpretes, destinadas en la Oficina de Interpretación de Lenguas del Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación.

A los efectos previstos en el apartado 9.2 de las Bases Específicas de la Convocatoria, el Tribunal notificará la presente Resolución al órgano gestor, para su publicación en la página web del Ministerio para la Transición Ecológica.



El Presidente

Carlos Domínguez Collado



DOCUMENTO EN FRANCÉS PARA SU TRADUCCIÓN DIRECTA

Matières plastiques

La consommation de plastiques augmente tout comme les déchets qui en résultent. Les pouvoirs publics étudient avec les fabricants, l'industrie des déchets et le commerce de détail les options de valorisation et d'élimination appropriées d'un point de vue écologique et économique. La valorisation matière des déchets plastique devrait apporter une plus-value écologique et être économiquement viable.

Dans notre pays, nous consommons environ un million de tonnes de matières plastiques par an, soit 125 kg par personne (année de référence 2010). Environ 250 000 tonnes sont stockées temporairement sous forme de produits à longue durée de vie (p. ex. cadres de fenêtres en plastique). 780 000 tonnes de déchets ont été éliminées en 2010, dont plus de 80 % (environ 650'000 tonnes) ont été valorisées énergétiquement en usine d'incinération des ordures ménagères et environ 6% en cimenterie. Environ 80 000 tonnes font l'objet d'une valorisation matière (c'est-à-dire recyclées). Dans notre pays, contrairement à de nombreux autres pays, les déchets combustibles ne sont plus stockés dans des décharges depuis 2000 déjà. Cela veut dire que tous les déchets plastiques dans notre pays sont recyclés ou valorisés énergétiquement d'une façon respectueuse de l'environnement.

Les matières plastiques sont hétérogènes et utilisées dans plusieurs domaines. Ce sont des matériaux très polyvalents et appréciés, qui réunissent de nombreuses propriétés utiles et demandées ; légèreté, malléabilité, non-conductibilité, polyvalence, etc. En raison de l'hétérogénéité des matières plastiques et des différents additifs qu'elles contiennent, les déchets plastiques ne sont pas tous appropriés pour le recyclage.

La collecte séparée des matières plastiques doit avoir pour but une valorisation matière de première qualité et un taux de recyclage élevé. En comparaison avec l'élimination des plastiques avec les ordures, un avantage écologique perceptible doit résulter d'une collecte séparée. La valorisation énergétique reste la solution la plus indiquée pour les matières plastiques dont la valorisation matière ne convient pas.

Un système de collecte séparée abouti existe déjà pour les bouteilles en PET pour boissons. Il ne faudrait pas qu'une collecte séparée de matières plastiques vienne le compromettre. Les bouteilles en PET se prêtent à la fabrication de nouvelles bouteilles à la condition que le tri ait été soigneusement effectué. Si la collecte n'est pas sélective (seulement des bouteilles en PET pour boissons), la qualité de ces plastiques collectés baisse et le recyclage devient plus compliqué, voire impossible. Les entreprises qui recyclent les bouteilles pour boissons en PET ou les exportent à des fins de recyclage, sont tenues de communiquer chaque année à l'Autorité le poids des bouteilles de PET recyclées ou exportées, le nom de l'entreprise de recyclage et le mode de recyclage adopté. De cette façon les cycles des matériaux sont transparents.



DOCUMENTO EN ALEMÁN PARA SU TRADUCCIÓN DIRECTA

Kunststoffe

Der Verbrauch von Kunststoffen steigt, damit entstehen auch immer mehr Kunststoffabfälle. Die öffentliche Hand prüft zusammen mit Kunststoffherstellern und der Abfallwirtschaft sowie dem Detailhandel, welche Verwertungs- und Entsorgungsoptionen ökologisch und ökonomisch zweckmässig sind. Die stoffliche Verwertung von Kunststoffabfällen soll einen ökologischen Mehrwert bringen und finanziell tragbar sein.

In unserem Land werden jährlich etwa 1 000 000 Tonnen oder 125 kg Kunststoffe pro Kopf verbraucht (Referenzjahr 2010). Rund 250'000 Tonnen davon gehen als dauerhafte Produkte ins Zwischenlager (z.B. Kunststoffsterrahmen). 780 000 Tonnen werden als Abfall entsorgt, davon werden über 80% (etwa 650 000 Tonnen) in Kehrlichtverwertungsanlagen und gut 6% in Zementwerken energetisch verwertet. Etwa 80 000 Tonnen werden stofflich verwertet (d.h. recycelt). Im Gegensatz zu vielen anderen Ländern, werden in unserem Land bereits seit 2000 keine brennbaren Abfälle mehr deponiert, d.h. die Kunststoffabfälle in unserem Land werden alle umweltverträglich stofflich oder energetisch verwertet.

Es gibt nicht ~~sdEN%~~ Kunststoff. Kunststoffe sind sehr heterogen und werden in verschiedensten Bereichen eingesetzt. Kunststoff ist ein äusserst vielseitiger und beliebter Werkstoff. Er vereint viele gefragte und nützliche Eigenschaften: leicht, gut formbar, nicht leitend, vielseitig einsetzbar etc. So eignen sich auch wegen der grossen Heterogenität von Kunststoffen und verschiedensten Zusätzen nicht alle Kunststoffabfälle für das Recycling.

Sinn und Zweck einer separaten Kunststoffsammlung muss eine qualitativ hochstehende stoffliche Verwertung mit einer hohen Recyclingrate sein. Es soll, verglichen mit einer Entsorgung der Kunststoffabfälle im Kehrlicht, ein klar erkennbarer ökologischer Nutzen resultieren. Für jene Kunststoffe, für die es keine sinnvolle stoffliche Verwertung gibt, ist die energetische Verwertung die geeignetste Variante.

Für PET-Getränkeflaschen existiert seit langem ein gut funktionierendes Separatsammelsystem. Dieses darf durch eine separate Kunststoffsammlung nicht gefährdet werden. Aus den gesammelten PET-Getränkeflaschen können neue PET-Getränkeflaschen nur aus einer möglichst sortenreinen selektiven Sammlung hergestellt werden. Eine nicht selektive Sammlung von PET-Getränkeflaschen senkt die Qualität dieses Sammelgutes und erschwert bzw. verunmöglicht den Recyclingprozess. Betriebe die PET-Getränkeflaschen verwerten oder zur Verwertung exportieren, müssen der Verwaltungsbehörde Menge, Ort und Art der Verwertung melden. Damit sind die Materialkreisläufe transparent.



TEXTO EN FRANCÉS PARA EL RESUMEN

Les domaines clés de l'économie verte

Le Plan d'action de 2013 et sa suite pour la période 2016-2019 sont les deux piliers autour desquels s'organise la promotion de l'économie verte dans notre pays. Les différentes mesures qu'ils prévoient sont axées sur trois domaines clés : consommation et production, déchets et matières premières, et instruments transversaux. Elles visent notamment à préserver les ressources naturelles, à rendre la consommation plus écologique et à renforcer l'économie circulaire.

Les modes actuels de consommation et de production de biens utilisent de grandes quantités de ressources naturelles et s'accompagnent d'atteintes à l'environnement. Il est donc important de sensibiliser les consommateurs afin qu'ils soient en mesure de faire des choix plus écologiques. À cette fin, il faut non seulement augmenter la transparence et améliorer les normes sur les matières premières et les produits ayant un impact écologique important, mais aussi œuvrer pour une production plus respectueuse de l'environnement et plus économe en ressources.

L'extraction des matières premières et l'élimination des produits que nous cessons d'utiliser peuvent porter de graves atteintes à l'environnement. Une mauvaise gestion des déchets conduit en outre à un gaspillage de matières premières précieuses. Notre pays, où la production de déchets dépasse 700 kg par habitant et par an (soit 200 kg de plus que la moyenne de l'OCDE), est tout particulièrement concerné par ce problème. C'est pourquoi son action en faveur de l'économie verte est aussi axée sur l'amélioration de l'efficacité dans l'utilisation des matières premières et sur le bouclage des cycles des matières. En adoptant la nouvelle ordonnance sur les déchets, le Conseil fédéral a accordé une haute importance à la prévention des déchets et au recyclage.

Le dialogue avec les milieux économiques, la communauté scientifique et la société civile est crucial pour promouvoir les initiatives existantes. L'engagement international de notre pays, dont l'impact sur l'environnement est causé en grande partie hors de ses frontières, revêt lui aussi une très grande importance. Tout comme la consolidation des bases de connaissances, le développement d'approches sectorielles pour améliorer l'efficacité (par exemple dans le domaine de la finance durable). Il est aussi nécessaire de mesurer l'ensemble des progrès accomplis pour déterminer si le pays avance dans la direction souhaitée.



TEXTO EN ALEMÁN PARA EL RESUMEN

Schwerpunkte der Grünen Wirtschaft

Herzstück der Grünen Wirtschaft in unserem Land ist der Aktionsplan 2013 und seine Weiterentwicklung 2016-2019. Er enthält verschiedene Massnahmen in den Bereichen Konsum und Produktion, Abfälle und Rohstoffe sowie übergreifende Instrumente. Sie haben das Ziel, die natürlichen Ressourcen zu schonen, den Konsum ökologischer zu gestalten und die Kreislaufwirtschaft zu stärken.

Das aktuelle Konsumverhalten sowie die Herstellung von Produkten verbraucht viele natürliche Ressourcen und belastet die Umwelt. Ein wichtiges Element ist die Sensibilisierung der Konsumentinnen und Konsumenten, damit sie umweltfreundlichere Kauf- und Nutzungentscheidungen fällen können. Dazu müssen die Transparenz und Standards bei ökologisch wichtigen Rohstoffen und Produkten verbessert bzw. unterstützt, sowie Produkte umweltfreundlicher und ressourcenschonend produziert werden.

Die Gewinnung von Rohstoffen sowie die Entsorgung nicht mehr gebrauchter Produkte können die Umwelt erheblich belasten. Zudem können durch den falschen Umgang mit Abfällen wertvolle Rohstoffe verloren gehen. Mit jährlich über 700 kg pro Kopf Abfälle (und damit 200 kg über dem OECD-Durchschnitt) ist in unserem Land die Vermeidung von Abfällen sehr wichtig. Ein Ziel der Grünen Wirtschaft ist deshalb eine effizientere Nutzung der Rohstoffe sowie die Schliessung von Stoffkreisläufen. Mit der Inkraftsetzung der neuen Abfallverordnung hat der Bundesrat der Vermeidung und dem verbesserten Recycling von Abfällen einen höheren Stellenwert beigemessen.

Um bestehende Initiativen zu unterstützen und weiterzuentwickeln ist der Dialog mit Wirtschaft, Wissenschaft und Gesellschaft zentral. Da ein Grossteil unserer Umweltbelastung im Ausland verursacht wird, ist das internationale Engagement sehr wichtig. Zudem sind die Stärkung der Wissensbasis sowie sektorspezifische Ansätze zur Effizienzsteigerung nötig, wie zum Beispiel im Bereich nachhaltige Finanzen. Um zu beurteilen, ob sich das Land in Richtung Grüne Wirtschaft bewegt, ist eine umfassende Messung der erzielten Fortschritte nötig.

**SEGUNDO EJERCICIO DE LA FASE DE OPOSICIÓN
SEGUNDA PRUEBA
SISTEMA GENERAL DE ACCESO LIBRE
CONVOCATORIA DE LECTURA**

ALEMÁN

viernes, 15 de febrero de 2019

HORA: 09:30

SALA: C-603.2

DNI APELLIDOS Y NOMBRE DEL ASPIRANTE

*4055*** CUEVAS MORENO, MANUELA



**SEGUNDO EJERCICIO DE LA FASE DE OPOSICIÓN
SEGUNDA PRUEBA
SISTEMA GENERAL DE ACCESO LIBRE
CONVOCATORIA DE LECTURA**

FRANCÉS

viernes, 15 de febrero de 2019

HORA: 10:00

SALA: C-603.2

DNI	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ASPIRANTE
5152****	PASTOR COBO, GENOVEVA
5110****	PAULOGORRAN OCAÑA, MIGUEL
0228****	SANCHEZ JIMENEZ, BEATRIZ
*8975***	SANZ ALVAREZ, SANTIAGO

lunes, 18 de febrero de 2019

HORA: 15:00

SALA: A-428

DNI	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ASPIRANTE
***8662*	SOTELO CARRERO, MARIA CRISTINA
****0511	VALERO LAZARO, MARIA PILAR
4702****	ARECHABAleta ROCA, TERESA
7246****	BARTOLOMÉ LASA, JESÚS ABRAHAM
9368	CARRASCO GONZALEZ, DAVID
5088****	HENRY MANTILLA, PAULA

**SEGUNDO EJERCICIO DE LA FASE DE OPOSICIÓN
SEGUNDA PRUEBA
SISTEMA GENERAL DE ACCESO LIBRE
CONVOCATORIA DE LECTURA**

FRANCÉS

martes, 19 de febrero de 2019

HORA: 15:00

SALA: A-428

DNI APELLIDOS Y NOMBRE DEL ASPIRANTE

****4590	MAESTRO VILLARROYA, TERESA
****1541	MARCOS GARCIA, PATRICIA
***0027*	MELLADO MODREGO, JORGE
***0584*	MIRÓN MUÑOZ, IRENE CRISTINA
3719	MORALES MARIÑO, AMELIA ASCENSIÓN

